

Scheda XXVI

LA PALA DEL REMO

Vietri sul Mare	'a pàlĕ ['a 'palə] ⁴⁸
Cetara	'a pàlĕ ['a 'palə]
Maiori	'a pàlĕ ['a 'palə]
Minori	'a pàlĕ ['a 'palə]
Amalfi	'a pàlĕ ['a 'palə]
Furore	'a pàlĕ ['a 'palə]
Praiano	'a pàlĕ ['a 'palə] (plur. 'i pàlĕ ['i 'palə] ⁴⁹)
Piano di Sorrento	'a pàlĕ ['a 'palə]
Capri	'a pàlĕ ['a 'palə]

Descrizione:

la parte terminale, l'estremità larga e appiattita del remo, che, a contatto con l'acqua, imprime movimento alla barca (www.treccani.it; www.garzan-tilingustica.it).

Etimologia:

lemma risalente al latino *pala*, a sua volta, da **pag-s-la* “ciò che si pianta, che si affonda in qualcosa” (Devoto 1985: 299).

Fono-morfologia:

voce soggetta a centralizzazione di *-a* postonica finale.

⁴⁸ Secondo quanto emerso dalle indagini effettuate a Vietri sul Mare, l'azione di remare si rende nel locale dialetto mediante la forma 'a špaliĕttĕ [a špa'ljettə], derivata da pàlĕ ['palə] e caratterizzata da prefisso intensivo *s-* e da dittongazione metafonetica *-è- > -ié-*.

⁴⁹ Si evidenzia l'occorrenza di una voce plurale, che non è escluso possa essere di genere maschile, anziché femminile, non prevedendo rafforzamento sintattico della consonante iniziale del sostantivo, allorché preceduto da articolo determinativo.

Esemplare di pala di remo

